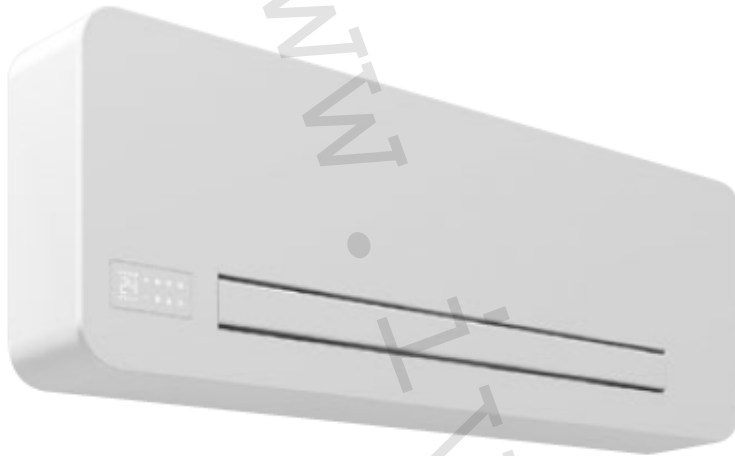


1) Výrobok: **REGULÁCIA PRE FANCOILY FILOMURO SLW**  
- TYP Q, B, P

2) Typ: **IVAR.649, IVAR.749**



## 2.1. O tomto návode

- ⚠ Tento návod na inštaláciu a použitie je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a musí byť teda starostlivo uschovaný. Návod je nutné vždy odovzdať spoločne so zariadením, aj v prípade odovzdania zariadenia inému užívateľovi či majiteľovi. Pokiaľ sa návod poškodí alebo dôjde k jeho strate, prosím vyžiadajte si jeho kópiu u spoločnosti IVAR CS, spol. s r. o.
- ⚠ Pred začatím akýchkoľvek prác na jednotke je najprv nutné si starostlivo preštudovať tento návod a držať sa inštrukcií popísaných v jednotlivých kapitolách.
- ⚠ Všetky zúčastnené osoby si musia byť vedomé činností a rizík, ktoré môžu nastať pri začatí inštalačných prác.
- ⚠ V každej kapitole sú obsiahnuté špecifické informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred začatím uvedenia jednotky do prevádzky.
- ⚠ Inštalácia vykonaná v rozpore s upozorneniami a inštrukciami popísanými v tomto návode alebo použitie zariadenia mimo predpísaný rozsah prevádzkových teplôt vedie k strate práva na uplatnenie záruky.

## 2.2. Bezpečnostné piktogramy

- ⚠ **Upozornenie s vysokým rizikom (tučné písmo)** – odkazuje na činnosti, ktoré predstavujú vysoké riziko vážneho poranenia osôb či poškodenia zariadenia alebo okolitého prostredia, pokiaľ nie sú vykonané podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem a tu uvedených inštrukcií.
- ⚠ **Upozornenie s nízkym rizikom (obyčajné písmo)** - odkazuje na činnosti, ktoré predstavujú nízke riziko poranenia osôb či poškodenia zariadenia alebo okolitého prostredia, pokiaľ nie sú vykonané podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem a tu uvedených inštrukcií.

⊖ Nevykonávať – odkazuje na činnosti, ktoré nesmú byť v žiadnom prípade vykonávané.

ⓘ **Dôležité informácie (tučné písmo)** – obsahuje dôležité informácie, ktoré musia byť pri činnosti zohľadnené.

## V texte

- Nutné vykonať = očakáva sa vykonanie činnosti podľa inštrukcií či zoznamu v texte

## V obrázkoch

1 Číslice predstavujú jednotlivé komponenty.

A Veľké písmená predstavujú skupiny komponentov.

① Biela číslica v čiernom krúžku predstavuje rad činností, ktoré majú byť vykonané.

Ⓐ Čierne veľké písmeno v bielom krúžku predstavuje obrázok dielu, keď je viac obrázkov v rovnakom obrázku.

## Piktogramy týkajúce sa bezpečnosti:

⚠ **Upozornenie: riziko úrazu el. prúdom** Zúčastnený personál je informovaný o prítomnosti el. prúdu a o riziku úrazu el. prúdom.

## 2.3. Prijemcovia

### U Užívateľ

Užívateľom sa rozumie osoba, ktorá prevádzkuje toto zariadenie v bezpečných podmienkach pre osoby, samotné zariadenie a okolité prostredie. Užívateľ obsluhuje zariadenie a vykonáva základnú diagnostiku porúch či abnormálnej prevádzky jednotky, vykonáva jednoduché nastavenia, kontrolu a údržbu jednotiek.

### I Inštalačný technik

Odborne spôsobilá osoba s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, ktorá vykonáva umiestnenie a pripojenie (hydraulické, elektrické, atď.) jednotky k systému; táto osoba je zodpovedná za manipuláciu a správnu inštaláciu v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode a v súlade s bezpečnostnými nariadeniami a normami platnými v krajine inštalácie.

Ak inštalačný technik vykonáva práce na chladiacom okruhu, musí mať patričné chladiarenské oprávnenie v súlade s európskym nariadením 303/2008/ES, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanovuje minimálne požiadavky a podmienky pre vzájomné uznávanie k certifikácii spoločností a pracovníkov, pokiaľ ide o stacionárne chladiace a klimatizačné zariadenia a tepelné čerpadlá obsahujúce niektoré fluórované skleníkové plyny (F-plyny).

### S Servisný technik

Výrobcom autorizovaná, odborne spôsobilá osoba s patričnou kvalifikáciou, ktorá vykonáva pravidelnú servisnú kontrolu a ďalej kontrolu, opravu či výmenu komponentov potrebných na prevádzku jednotky počas jej životnosti v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode a v súlade s bezpečnostnými nariadeniami a normami platnými v krajine inštalácie.

Servisný technik musí mať chladiarenské oprávnenie v súlade s európskym nariadením 303/2008/ES, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanovuje minimálne požiadavky a podmienky pre vzájomné uznávanie k certifikácii spoločností a pracovníkov, pokiaľ ide o stacionárne chladiace a klimatizačné zariadenia a tepelné čerpadlá obsahujúce niektoré fluórované skleníkové plyny (F-plyny).

## 2.4. Organizácia návodu

Tento návod bol rozdelený do sekcií, z nich každá je venovaná jednému alebo viacerým príjemcom.

### Kódy produktov:

Týka sa všetkých príjemcov. Tento návod je určený na ovládanie fancoilov radu IVAR.SLW FILOMURO a IVAR.XL FILOMURO.

### Všeobecné informácie:

Sú určené všetkým príjemcom.

Obsahujú všeobecné informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred začatím inštalácie a používania výrobku.

### Ovládacie panely:

Je určené pre všetkých príjemcov.

Obsahuje informácie k režimu ovládania ak použitiu hlavných funkcií.

### Údržba a riešenie prípadných porúch:

Je určené pre všetkých príjemcov.

Obsahuje špecifické upozornenia a užitočné informácie pre pravidelnú údržbu.

## 3) Kódy produktov:

### JEDNOTKA S NÁSTĚNNÝM OVLÁDACÍM PANELEM - MODULOVANÉ OTÁČKY

TYP B



400 SLWB  
600 SLWB  
800 SLWB  
800XL B

← IVAR.EGB749II  
není zahrnuto



s Bluetooth modulem  
může ovládat  
až 16 jednotek

### JEDNOTKA S NÁSTĚNNÝM OVLÁDACÍM PANELEM - MODULOVANÉ OTÁČKY

TYP P



400SLWP  
600SLWP  
800SLWP  
800XL P

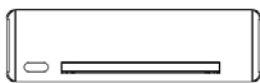
← IVAR.EEA649 a IVAR.EEB649  
(žerné nebo bílé provedení)  
není zahrnuto  
IVAR.EFA649II  
i IVAR.EFB649II  
umožňují ovládání přes aplikaci



Logika PI  
Dotykové rozhraní  
Modulované otáčky  
Může ovládat až  
30 jednotek  
ASCII sériový  
port RTU

### JEDNOTKA S DOTYKOVÝM PANELEM A DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

TYP Q



400SLWQ  
600SLWQ  
800SLWQ  
800XL Q

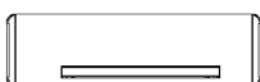
← u typu Q součástí  
dodávky fancoilu



DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

### JEDNOTKA S NÁSTĚNNÝM OVLÁDACÍM PANELEM - PEVNÉ OTÁČKY

TYP T



400SLWT  
600SLWT  
800SLWT  
800XL T

← IVAR.TFM01M  
není zahrnuto  
není zahrnuto



Elektromechanický  
analogový  
termostat  
nástěnná montáž

Třírychlostní termostat  
pro komerční použití

### JEDNOTKA PRO PŘIPOJENÍ SE VSTUPEM 0-10 V

TYP V



400SLVV  
600SLVV  
800SLVV  
800XL V

← IVAR.TFZ01M  
není zahrnuto



Digitální termostat  
nástěnná montáž  
výstup 0-10V DC

Analogový řídicí systém 0-10V DC

## 4) Všeobecné informácie a základné upozornenie:

⚠ Tento návod na inštaláciu a použitie je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a musí byť teda starostlivo uschovaný. Návod je nutné vždy odovzdať spoločne so zariadením, aj v prípade odovzdania zariadenia inému užívateľovi či majiteľovi. Pokiaľ sa návod poškodí alebo dôjde k jeho strate, prosím vyžiadajte si jeho kópiu u spoločnosti IVAR CS, spol. s r. o.

⚠ Pred začatím akýchkoľvek prác na jednotke je najskôr nutné si starostlivo preštudovať tento návod a držať sa inštrukcií popísaných v jednotlivých kapitolách.

⚠ Všetky zúčastnené osoby si musia byť vedomé činností a rizík, ktoré môžu nastať pri začatí inštaláčnych prác.

⚠ V každej kapitole sú obsiahnuté špecifické informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred začatím uvedenia jednotky do prevádzky.

⚠ Akákoľvek zmluvná či mimozmluvná zodpovednosť za škody spôsobené osobám, zvieratám či na majetku, z dôvodu nesprávne vykonanej inštalácie, údržby či používania zariadenia v rozpore s týmto návodom, je vylúčená. Všetky spôsoby použitia, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto návode, sú zakázané.

⚠ Zariadenie musí byť inštalované odborne spôsobilou osobou či spoločnosťou s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných noriem a pravidiel. Po vykonaní inštalácie je nutné zákazníkovi odovzdať vyhlásenie o zhode.

⚠ Uvedenie jednotky do prevádzky a servisnej činnosti smie vykonávať iba autorizovaný servisný pracovník alebo kvalifikovaný technik v súlade s ustanoveniami v tomto návode.

⚠ Akékoľvek opravy či práce údržby musia byť vykonávané autorizovaným servisným strediskom či odborne spôsobilou osobou s patričnou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných pravidiel a noriem av súlade s týmto návodom. Na jednotke nie je dovolené vykonávať akékoľvek neoprávnené úpravy alebo zásahy, pretože by to mohlo viesť k nebezpečným situáciám, a výrobca v takom prípade nepreberá žiadnu zodpovednosť.

⚠ Pri vykonávaní inštalácie, opráv či údržby musí mať technik vhodné pracovné oblečenie a vybavenie na prevenciu nehôd. Výrobca nie je zodpovedný za nedodržanie platných bezpečnostných nariadení a noriem pre ochranu zdravia pri práci.

⚠ V prípade výmeny akýchkoľvek komponentov je vždy potrebné použiť iba originálne náhradné diely.

⚠ Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené na ľuďoch, zvieratách či majetku vzniknuté nesprávnou inštaláciou, nastavením, údržbou či nesprávnym použitím.

⚠ Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch uvedených v tomto návode, pričom výrobca nie je povinný aplikovať tieto zmeny na skôr vyrobené, dodané či opravované jednotky.

⚠ Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.

⚠ Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.

⚠ Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielať, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.

⚠ Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

⚠ Toto zariadenie nemajú používať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, sensorickou alebo mentálnou schopnosťou, osoby, ktoré majú nedostatok skúseností alebo znalostí, ako s výrobkom zaobchádzať, bez dohľadu skúsenej osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť, má na tieto osoby

dohliadať alebo má inštrukcie, ako s výrobkom zaobchádzať. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

## 5) DOTYKOVÉ A DIALĽKOVÉ OVLÁDANIA – REGULÁCIA PODĽA TYPU FANCOILU

### 4.1 Dotykový displej a diaľkové ovládanie – TYP Q

⚠ Dotykové ovládanie je štandardnou súčasťou fancoilu FILOMURO.

⚠ Ak je jednotka vybavená dotykovým ovládaním a diaľkové ovládanie je kombinované s nástenným ovládacím panelom IVAR.749 (kód EGB74911) – typ B, zmeny funkcií je možné vykonávať iba cez nástenný ovládací panel IVAR.749. V tomto prípade slúži dotykový panel na fancoile iba na zobrazenie režimov a hodnôt.

#### Popis

⚠ Riešenie s dotykovým displejom a diaľkovým ovládaním sa odporúča pre použitie prevažne v režime chladenia.

Displej na jednotke vám umožní nasledujúce:

- Zobrazí prevádzkový stav.
- Zobrazí alarmy a poruchy.
- Zvoliť rôzne funkcie stlačením symbolov na dotykovom displeji.

Diaľkové ovládanie vám umožní:

- Zvoliť rôzne funkcie stlačením symbolov na diaľkovom ovládaní.

⚠ Diaľkové ovládanie dodávané spoločne so zariadením je veľmi odolné a ľahko použiteľné, ale aj napriek tomu s ním treba zaobchádzať s istou opatrnosťou.

⚠ Tlačidlá na diaľkovom ovládači a na dotykovom paneli vykonávajú rovnaké funkcie.

⚠ Základné menu a menu nastavenia sú dostupné aj z diaľkového ovládača.

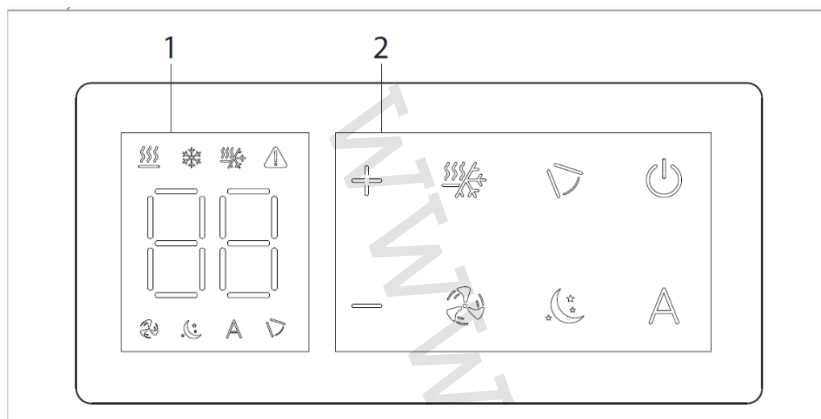
⊖ Upozornenie pre diaľkový ovládač:

- Nesmie prísť do styku s vodou (nenechávať vonku na daždi, nepolievať klávesnicu vodou, neponárať do vody).
- Nevystavovať nárazom a nepúšťať z výšky na tvrdé povrchy.
- Voľnému prenosu signálu nesmie nič brániť (je nutné odstrániť všetky prekážky medzi diaľkovým ovládaním a klimatizáciou počas používania).
- Nevystavovať priamemu slnečnému žiareniu.

Navyše:

- Pokiaľ sú v rovnakej miestnosti umiestnené ďalšie elektronické zariadenia ovládané nejakým diaľkovým ovládaním (TV, rádio, stereo systémy, atď.), môže dochádzať k rušeniu signálu.
- Elektronické a fluorescenčné svetlá môžu narušiť komunikáciu medzi diaľkovým ovládaním a klimatizáciou.
- V prípade, že nebudete diaľkové ovládanie dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.

## Dotykový panel na fancoile:

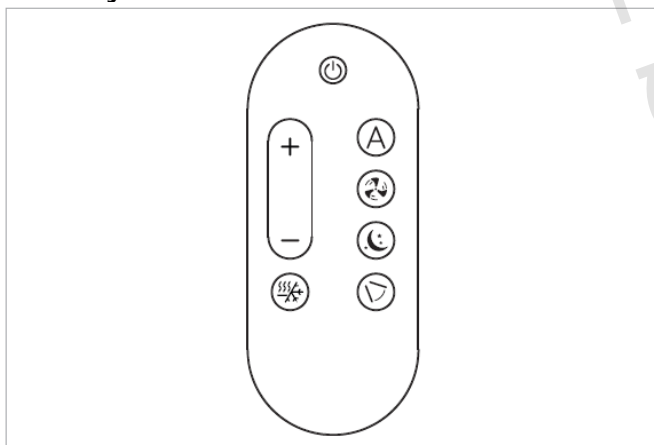


1 = Oblasť displeja

2 = Oblasť tlačidiel

Symbol	Popis	Symbol	Popis
88.8	Hodnota nastavenia	🌀	Režim maximálnej rýchlosti
+	Tlačidlo pre zvýšenie hodnoty	❄️	Vykurovanie / Chladenie (nemôže byť použité)
-	Tlačidlo pre zníženie hodnoty	❄️	Režim chladenia
🔌	Tlačidlo na spínanie ON/OFF	🔥	Režim vykurovania
🚨	Alarmové signály	A	Automatický režim
🔄	Tlačidlo na ovládanie smeru prúdenia vzduchu	🌙	Režim minimálnej rýchlosti

## Diaľkový ovládač



Symbol	Popis	Symbol	Popis
+	Tlačidlo pre zvýšenie hodnoty	🌀	Režim maximálnej rýchlosti
-	Tlačidlo pre zníženie hodnoty	🌙	Režim minimálnej rýchlosti
🔌	Tlačidlo na spínanie ON/OFF	🔄	Tlačidlo na ovládanie smeru prúdenia vzduchu
A	Automatický režim	❄️	Vykurovanie / Chladenie

## Vloženie batérie

- ⚠ Dial'kové ovládanie používa jednu 3V lítiovú batériu typu CR2430 (súčasťou dodávky).
- ⚠ Použité batérie musia byť odovzdané do zberného dvora alebo iného zberného miesta, určeného pre tento typ odpadu.

## Postup výmeny batérie:

- Batériu vložte po odobratí krytu s pružinovou západkou na spodnú stranu dial'kového ovládania.
- Pri vkladaní batérie je nutné dodržať polaritu (kladný a záporný pól).
- Po vložení znovu uzavrite kryt s pružinovou západkou.

### 5.1.1. Hlavné funkcie

- ⚠ Tlačidlá na dial'kovom ovládači a na dotykovom paneli vykonávajú rovnaké funkcie.
- ⚠ Základné menu a menu nastavenia sú dostupné aj z dial'kového ovládača.

## Spustenie/vypnutie zariadenia

Aby bolo možné ovládať zariadenie pomocou dial'kového ovládania, alebo pomocou dotykového displeja umiestneného na jednotke, bude nutné aktivovať hlavný vypínač, ktorý by mal byť súčasťou elektrickej inštalácie prívodného napájacieho kábla (inštalčný technik by vám mal podať viac informácií ohľadom pozície tohto vypínača), alebo pripojiť zástrčku zariadenia do zásuvky elektrickej energie.



Akonáhle boli tieto činnosti vykonané, prístroj môže byť ovládaný pomocou dial'kového ovládania alebo symbolov na dotykovom displeji.


Pre správny prenos príkazov do vnútornej jednotky:

- Je nutné namieriť prednú časť dial'kového ovládania smerom k displeju jednotky. Príjem príkazu bude potvrdený akustickým signálom jednotky a zobrazením informácie na displeji. Maximálna vzdialenosť pre správny prenos signálu je 8 metrov.

## Spustenie dotykového panelu

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Na displeji sa objaví text  . Zariadenie sa spustí. Na 3číselnom displeji  sa objaví prednastavená hodnota.


⚠ Ovládací panel má vlastnú pamäť, takže pri výpadku napájania či vypnutí fancoilu nedôjde k strate uloženého nastavenia (okrem vetrania). Tlačidlo  sa používa na krátkodobé spúšťanie a vypínanie fancoilu.

⚠ Pokiaľ máte v pláne fancoil vypnúť na dlhšiu dobu, nezabudnite ho odpojiť od zdroja el. energie.

## Prepnutie ovládania do pohotovostného režimu stand-by

Krátkodobé vypnutie fancoilu vykonáte takto:

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.


Na displeji sa objaví text  . Ovládanie sa vypne.

⚠ Ovládač má vlastnú pamäť, takže pri výpadku napájania či vypnutí fancoilu nedôjde k strate uloženého nastavenia.

⚠ Pokiaľ máte v pláne zariadenie vypnúť na dlhšiu dobu, nezabudnite ho odpojiť od zdroja el. energie.

## Opätovné spustenie ovládania

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.


Na displeji sa objaví text  .


## Nastavenie izbovej teploty

- Požadovanú teplotu nastavte pomocou tlačidiel .

*Hodnota sa zmení.*


 Izbová teplota môže byť nastavená v rozsahu od 16 °C do 28 °C, s rozlíšením 1 °C.

 Je možné nastaviť aj hodnoty v rozsahu od 5 °C do 40 °C, okrem automatického režimu. Tieto hodnoty by ale mali byť nastavené iba na krátku dobu.

 Príliš nízko alebo naopak vysoko nastavená teplota má negatívny vplyv na zdravie osôb, ale aj na spotrebu energie.

## Režim iba vykurovanie

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.


*Rozsvieti sa symbol , ktorý signalizuje spustenie funkcie vykurovania. Zariadenie teraz vykonáva vykurovanie miestnosti.*

 V režime vykurovania sú tieto symboly rozsvietené, keď je nastavená hodnota vyššia ako aktuálna izbová teplota.


## Režim iba chladenie

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.


*Rozsvieti sa symbol , ktorý signalizuje spustenie funkcie chladenia. Zariadenie teraz vykonáva klimatizovanie a odvlhčovanie miestnosti.*

 V režime chladenia sú tieto symboly rozsvietené, keď je nastavená hodnota nižšia ako aktuálna izbová teplota.


## Prevádzka v automatickom režime

- Stlačte tlačidlo .

*Symbol  na displeji signalizuje prevádzku fancoilu v automatickom režime.*

 Rýchlosť ventilátora je nastavená automaticky.

## Prevádzka v maximálnom režime

- Stlačte tlačidlo .


*Rozsvietený symbol  na displeji signalizuje prevádzku ventilátora v maximálnom režime.*


 Rýchlosť ventilátora je automaticky nastavená v maximálnom režime.

## Prevádzka v minimálnom režime

- Stlačte tlačidlo .

*Rozsvietený symbol  na displeji signalizuje prevádzku ventilátora v minimálnom režime.*

 V tomto režime je ventilátor nastavený na minimálnu rýchlosť.

 Táto funkcia môže byť kedykoľvek zrušená opätovným stlačením rovnakého tlačidla.

## Nastavenie smeru výstupu vzduchu


- Stlačte tlačidlo  na dobu 2 sekúnd.

*Rozsvietený symbol  signalizuje aktivovanú funkciu ovládania pohybu clony výstupu vzduchu.*

*Aktivuje sa nepretržitý pohyb clony výstupu vzduchu.*

**Clonu je možné uzamknúť** v určitej pozícii pre priamy výstup vzduchu:

- Stlačte tlačidlo  na dobu 2 sekúnd.

*Symbol  zhasne, čo signalizuje, že pohyb clony pre výstup vzduchu je deaktivovaný.*

*Clona sa zastaví v pozícii, v ktorej je, keď stlačíte tlačidlo.*




⊖ Nikdy sa nesnažte pohybovať clonou pre výstup vzduchu ručne.

⚠ V režime Vykurovania a Chladenia je pozícia clony výstupu vzduchu každú hodinu resetovaná, aby sa zamedzilo tvoreniu kondenzácie.

## Zámok klávesnice

- Podržte stlačené tlačidlá  $\oplus$  a  $\ominus$  súčasne po dobu 3 sekúnd.

Na displeji sa rozsvieti symbol  potvrdzujúci aktívny zámok tlačidiel.

⚠ Zámok klávesnice uzamkne aj tlačidlá diaľkového ovládača.


⚠ Všetky nastavenia sú užívateľom zakázané.

⚠ Rovnakým spôsobom klávesnicu opäť odomknete.

## 5.1.2. Základné menu

### Pre vstup do základného menu:

- Pri zhasnutom displeji podržte stlačené tlačidlo  po dobu 10 sekúnd.

Zariadenie sa spustí a na displeji sa objaví .


- Stále držte stlačené tlačidlo , kým sa na displeji objaví .
- Tlačidlo  uvoľnite.

Na displeji sa objaví symbol .

### Navigácia v menu:


- K pohybu v menu či zmenu hodnôt nastavenia používajte tlačidlá  $\oplus$  a  $\ominus$ .

### Voľba položky menu a potvrdenie vykonaných zmien:

- Stlačte tlačidlo .

Položka menu je zvolená a nastavenia sú prístupné. Po potvrdení zmien prejdete k ďalšej položke menu.

### Opustenie položky menu:

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 10 sekúnd.
- Alebo počkajte 30 sekúnd a panel opustí menu automaticky.

### Položky menu:

**ot:** Kompenzácia snímača teploty (priestorového snímača)

**CF:** Jednotky merania

**ub:** Hlasitosť akustickej signalizácie




**uu:** Nepoužíva sa

**uP:** Nepoužíva sa

### Nastavenie kompenzácie snímača teploty

⚠ Nastavená hodnota sa mení po 1 °C pri každom stlačení tlačidla  $\oplus$  alebo  $\ominus$ .






Reguláciu priestorového snímača teploty vykonáte nasledovne:

- Zvoľte .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Pomocou tlačidla  $\oplus$ , alebo  $\ominus$  zvýšte, alebo znížte hodnotu.
- Stlačte  pre potvrdenie zmeny nastavenia.

Predvolená hodnota nastavenia kompenzácie je 0 °C.






Hodnota sa nastavuje v rozsahu od -9 (min.) do +9 °C (max.).

## Zmena jednotky merania


- Zvoľte .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Zvoľte °C alebo °F pomocou tlačidiel  .
- Stlačte  pre potvrdenie zmeny nastavenia.

Predvolená merná jednotka teploty je °C.

## Nastavenie hlasitosti akustickej signalizácie

- Hlasitosť zmeníte zvolením položky .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Pomocou tlačidiel   nastavte úroveň hlasitosti.
- Stlačte  pre potvrdenie zmeny nastavenia.

Rozsah nastavenia hlasitosti je od 00 (min.) do 03 (max).

 Hlasitosť sa zmení po potvrdení zmeny nastavenia.

### 5.1.3. Upozornenie

#### Prevádzka jednotky bez diaľkového ovládača

Ak dôjde k strate diaľkového ovládača, k vybitiu batérií alebo je ovládač pokazený, jednotku je možné prevádzkovať a ovládať pomocou tlačidiel na dotykovom ovládacom paneli na jednotke.

#### Čo robiť v prípade poruchy


Pre užívateľov je dôležité rozpoznať akúkoľvek poruchu alebo prevádzkovú anomáliu od bežnej prevádzky zariadenia (viď technické charakteristiky).




Najčastejšie problémy môžu byť ľahko vyriešené užívateľom vykonaním niektorých jednoduchých krokov (viď odstavec Čo robiť v prípade poruchy), zatiaľ čo niektoré alarmy systému vyžadujú zásah od autorizovaného servisného pracovníka.

 Prosím majte na pamäti, že akýkoľvek pokus o neodborný zásah do zariadenia povedie k strate práva na uplatnenie záruky.

#### Zobrazenie alarmov na displeji

 V prípade poruchy jednotky zariadenie stále zostane v rovnakom režime.

 Na dotykovom ovládacom paneli sa objaví kód alarmu.

Alarm	Príčina	
E1	Chybný alebo odpojený priestorový snímač teploty AIR/T1.	Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
E2	Chybný alebo odpojený motor ventilátora.	Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
E3	Chybný alebo odpojený snímač teploty vody H2/T2.	Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
CE	Chyba komunikácie.	Chyby v komunikácii medzi dotykovým ovládacím panelom a riadiacou doskou fancoilu. Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
	Potreba vyčistenia alebo výmeny filtra.	
	Bliká z dôvodu nesprávnej teploty vody na vykurovanie.	Keď je v režime vykurovania teplota vody nižšia ako 30 °C.
	Bliká z dôvodu nesprávnej teploty vody na chladenie.	Keď je v režime chladenia teplota vody vyššia ako 20 °C.

## Reset alarmu čistenia filtra

⚠ Blikajúci symbol ⚠ signalizuje, že je vyžadované čistenie, prípadne výmena filtra.

**Po výmene filtrov je nutné znova vykonať reset počítadla hodín prevádzky pre filtre.**

- Podržte stlačené tlačidlo po dobu 8 sekúnd.

Symbol ⚠ zmizne z displeja.

## 5.2. Nástenné diaľkové ovládania radu M7 – EEB749 – EFB749 - EGB749 – typ B

### Popis

Diaľkové nástenné ovládanie EEB749 - EFB749 - **EGB749** je LED elektronický ovládaci panel, ktorý umožňuje ovládanie izbovej teploty, ovládanie hlavných funkcií fancoilu, meranie teploty a vlhkosti a ovládanie rýchlostí ventilátora.

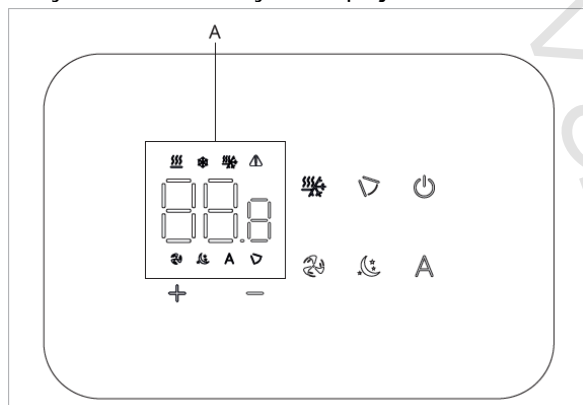
Nástenný panel má vlastnú pamäť, takže nebudú stratené žiadne nastavenia ani v prípade výpadku elektrickej energie či vypnutia ovládania.

⚠ Po 20 sekundách od stlačenia posledného tlačidla na paneli sa jas displeja zníži a displej bude zobrazovať už len izbovú teplotu.

⚠ Maximálny jas obnovíte stlačením ktoréhokoľvek z tlačidiel ovládania.

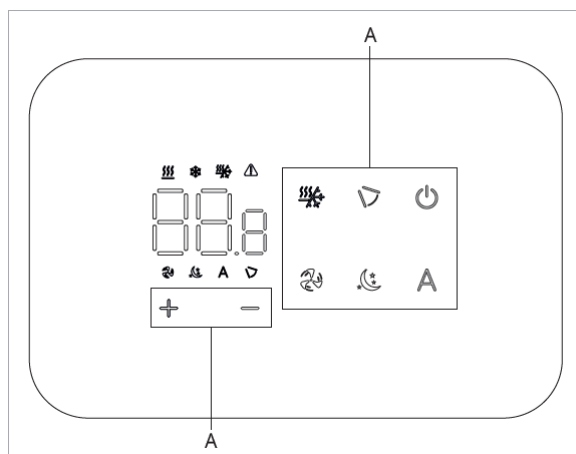
### Displej

Stavy a aktívne alarmy na displeji.



A	Oblasť displeja
	Hodnota nastavenia
	Funkcia zvýšenia hodnoty teploty
	Funkcia zníženia hodnoty teploty
	Spustenie / vypnutie (standby)
	Signalizácia alarmov
	Funkcia ovládania clony výstupu vzduchu
	Režim maximálnej rýchlosti ventilátora
	Vykurovanie / Chladenie (nemôže byť použité)
	Chladenie
	Vykurovanie
	Automatický režim
	Režim minimálnej rýchlosti ventilátora

### Funkcie tlačidiel



A	Oblasť tlačidiel
	Zvýšenie hodnoty teploty
	Zníženie hodnoty teploty
	Spustenie / vypnutie jednotky
	Ovládanie clony výstupu vzduchu
	Aktivácia maximálnej rýchlosti ventilátora
	Voľba režimu Vykurovanie / Chladenie
	Automatický režim
	Režim minimálnej rýchlosti ventilátora

## 5.2.1. Hlavné funkcie


### Spustenie

Pred spustením:

- ⚠ Pokiaľ si prajete ovládať fancoil týmto ovládacím panelom, musíte ho najskôr pripojiť k napájaniu.
- ⚠ Ak je napájacie vedenie vybavené hlavným spínačom, musí byť zapnutý. Potom spustíte systém hlavným spínačom.


### Spustenie nástenného ovládacieho panelu

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Na displeji sa objaví text  . Zariadenie sa spustí.

### Pohotovostný režim standby


- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Na displeji sa objaví text  . Ovládanie sa vypne.

⚠ Keď je ovládanie v režime standby, je zaručená ochrana proti zamrznutiu.

⚠ Ak izbová teplota klesne pod 5 °C, budú aktivované výstupy elektroventilu na teplej vode a zdroje vykurovania.

- Ovládanie znovu spustíte stlačením tlačidla  po dobu 2 sekúnd.

Na displeji sa objaví znovu  .

### Nastavenie izbovej teploty

- Požadovanú teplotu nastavíte pomocou tlačidiel  .


Hodnota sa zmení.

⚠ Izbová teplota môže byť nastavená v rozsahu od 16 °C do 28 °C, s rozlíšením po 0,5 °C.

⚠ Je možné nastaviť aj hodnoty v rozsahu od 5 do 40 °C, okrem automatického režimu. Tieto hodnoty by ale mali byť nastavené iba na krátku dobu.

### Režim iba chladenie


- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Rozsvietený symbol  signalizuje spustenie funkcie chladenia. Zariadenie teraz vykonáva klimatizovanie a odvlhčovanie miestnosti.

⚠ V režime chladenia sú tieto symboly rozsvietené, keď je nastavená hodnota nižšia ako aktuálna izbová teplota.

### Režim iba vykurovanie


- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Rozsvietený symbol  signalizuje spustenie funkcie vykurovania. Zariadenie teraz vykonáva vykurovanie miestnosti.

⚠ V režime vykurovania sú tieto symboly rozsvietené, keď je nastavená hodnota vyššia ako aktuálna izbová teplota.

### Prevádzka v automatickom režime

- Stlačte tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Symbol  na displeji signalizuje prevádzku fancoilu v automatickom režime.

⚠ Rýchlosť ventilátora bude automaticky prispôbená v rozmedzí medzi minimálnou a maximálnou rýchlosťou v závislosti od veľkosti rozdielu medzi izbovou teplotou a nastavenou hodnotou pomocou algoritmu PI.

## Prevádzka v minimálnom režime

- Stlačte tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Rozsvietený symbol  na displeji signalizuje prevádzku ventilátora v minimálnom režime.

 V tomto režime je ventilátor nastavený na minimálnu rýchlosť.

## Pokiaľ si prajete zvolit' inú rýchlosť ventilátora:


- Stlačte tlačidlo  alebo .


Funkcia ventilátora bude zmenená.

## Prevádzka v maximálnom režime



- Stlačte tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.


Rozsvietený symbol  na displeji signalizuje prevádzku ventilátora v maximálnom režime.


 V tomto prevádzkovom režime dosiahnete okamžite maximálny výkon ako v režime vykurovania, tak v režime chladenia.


 Po dosiahnutí požadovanej izbovej teploty musíte zvolit' jeden z ostatných 3 prevádzkových režimov na zvýšenie tepelného a zvukového komfortu.

## Zámok klávesnice

- Podržte stlačené tlačidlá  a  súčasne po dobu 3 sekúnd.

Na displeji sa rozsvieti symbol  potvrdzujúci aktívny zámok tlačidiel.


 Všetky nastavenia sú užívateľom zakázané.

 Rovnakým spôsobom klávesnicu opäť odomknete.


## 5.2.2. Základné menu

### Pre vstup do základného menu:



- Pri zhasnutom displeji podržte stlačené tlačidlo  po dobu 10 sekúnd.

Zariadenie sa spustí a na displeji sa objaví .


- Stále držte stlačené tlačidlo , až sa na displeji objaví .
- Tlačidlo  uvoľnite.

Na displeji sa objaví symbol .

### Navigácia v menu:


- Na pohyb v menu či zmenu hodôt nastavenia používajte tlačidlá  a .


### Voľba položky menu a potvrdenie vykonaných zmien:

- Stlačte tlačidlo .

Položka menu je zvolená a nastavenia sú prístupné. Po potvrdení zmien prejdete k ďalšej položke menu.

### Opustenie položky menu:

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 10 sekúnd.
- Alebo počkajte 30 sekúnd a panel opustí menu automaticky.






 Po 30 sekundách od posledného stlačenia tlačidla ovládania opustí položku menu a nastavenia sú uložené do pamäte.

## Položky menu:

- ot:** Kompenzácia snímača teploty (priestorového snímača)
- ur:** Kompenzácia snímača vlhkosti RH
- ut:** Kompenzácia snímača PT4
- uS:** Nastavenie vlhkosti
- ui:** Hysterézia vlhkosti
- CF:** Jednotky merania
- ub:** Hlasitosť akustickej signalizácie
- uu:** Reset Wi-Fi
- up:** Párovanie Wi-Fi

△ Položky menu s Wi-Fi uu a up sú viditeľné iba na ovládanie s Wi-Fi pripojením s kódom EFB749.

## Nastavenie kompenzácie snímača teploty






- Zvoľte .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Pomocou tlačidla , alebo  zvýšte, alebo znížte hodnotu.
- Stlačte  pro potvrdenie zmeny nastavenia.

*Predvolená hodnota nastavenia kompenzácie je 0 °C.*






*Hodnota sa nastavuje v rozsahu od -12,0 (min.) do +12,0 °C (max.).*

## Nastavenie kompenzácie snímača vlhkosti RH






△ Používajte kompenzáciu snímača vlhkosti opatrne a iba v prípade, že poznáte presnú odchýlku od skutočnej hodnoty nameranej spoľahlivým zdrojom.

- Zvoľte .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Pomocou tlačidla , alebo  zvýšte, alebo nižte hodnotu.
- Stlačte  pre potvrdenie zmeny nastavenia.






## Nastavenie hodnoty vlhkosti

- Zvoľte .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Pomocou tlačidla , alebo  zvýšte, alebo nižte hodnotu.
- Stlačte  pre potvrdenie zmeny nastavenia.

## Nastavenie hysterézie vlhkosti






- Zvoľte .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Pomocou tlačidla , alebo  zvýšte, alebo nižte hodnotu.
- Stlačte  pre potvrdenie zmeny nastavenia.

## Zmena jednotky merania


- Zvoľte .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Zvoľte °C alebo °F pomocou tlačidiel  .
- Stlačte  pre potvrdenie zmeny nastavenia.

*Predvolená merná jednotka teploty je °C.*

## Nastavenie hlasitosti akustickej signalizácie









- Hlasitosť zmeníte zvolením položky .
- Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- Pomocou tlačidiel   nastavte úroveň hlasitosti.
- Stlačte  pro potvrdenie zmeny nastavenia.

Rozsah nastavenia hlasitosti je od 00 (min.) do 03 (max).

 Hlasitosť sa zmení po potvrdení zmeny nastavenia.

## Wi-Fi reset









Ak si prajete resetovať prihlasovacie údaje k Wi-Fi a vrátiť sa k pôvodnému nastaveniu zariadenia z výroby:

- ▶ Zvoľte .
- ▶ Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- ▶ Použite postupne tlačidlá  .
- ▶ Objaví sa .
- ▶ Stlačte .
- ▶ Objaví sa  pre reset prihlasovacích údajov Wi-Fi.
- ▶ Stlačte  pre potvrdenie.

Prihlasovacie údaje boli resetované.

 Funkcia je dostupná iba pre ovládanie s Wi-Fi pripojením, kód EFB749.

## Párovanie Wi-Fi

- ▶ Zvoľte .
- ▶ Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- ▶ Použite postupne tlačidlá  .
- ▶ Objaví sa .
- ▶ Stlačte .
- ▶ Objaví sa  pre povolenie párovania s Wi-Fi.
- ▶ Stlačte  pre potvrdenie.

 Zariadenie zostane viditeľné v aplikácii počas prvých 15 minút potom, čo bolo zariadenie spustené.


 Funkcia je dostupná iba pre ovládanie s Wi-Fi pripojením, kód EFB749.

### 5.2.3. Upozornenie


#### Dlhodobé vypnutie

Ak potrebujete vypnúť zariadenie na dlhšiu dobu (sezónne vypnutie alebo počas dovolenky):

- Vypnite zariadenie.
- Nastavte hlavný vypínač systému do pozície OFF.

 V tomto prípade nie je aktívna ani ochrana proti zamrznutiu.


#### Čo robiť v prípade zablokovania fancoilu

 Tento postup by mal byť vykonávaný iba v prípade, že bolo ovládanie uzamknuté a nereaguje na príkazy.


- Podržte súčasne stlačené tlačidlá  a  po dobu 10 sekúnd.


Na displeji sa objaví text  sprevádzaný akustickým signálom. Fancoil bol spustený znova.


## Zobrazenie alarmov na nástennom ovládacom panele

 V prípade alarmu zostanú na fancoile aktívne funkcie.

 Na displeji nástenného ovládacieho panelu je zobrazený symbol .

 Do menu nastavenia vstúpite zo základného menu – vid' info na strane 13.


- Vstúpte do základného menu.
- Potom stlačte .


Objaví sa .

- Stlačte .
- Stlačte  pre potvrdenie.

Objaví sa . Potom je zobrazené číslo priradené fancoilu a kód alarmu.


## Opustenie menu


- Stlačte symbol  na dobu 10 sekúnd.
- Alebo počkajte 30 sekúnd do automatického vypnutia.

 Po 30 sekundách od posledného stlačenia tlačidla ovládania opustí položku menu a nastavenia sú uložené do pamäte.

## Alarmy zobrazené na displeji nástenného ovládania

Alarm	Príčina	
E2	Chybný alebo odpojený motor ventilátora.	Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
E3	Chybný alebo odpojený snímač teploty vody H2/T2.	Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
E6	Fancoil zablokovaný z dôvodu nedostatočnej teploty vody.	Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
E7	Alarm komunikácie s modulom.	Bluetooth komunikácia nefunguje.
E8	Alarm chyby komunikácie.	Chyby v komunikácii medzi nástenným ovládacím panelom a riadiacou doskou fancoilu. Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.
H2o	Nesprávna teplota vody.	Keď je v režime vykurovania teplota vody nižšia ako 30 °C. Keď je v režime chladenia teplota vody vyššia ako 20 °C.


 Poruchy E7 a E8 sú zobrazené bez postupu zobrazenia chyby na nástennom ovládacom paneli.

 Alarmy E6, E7 a E8 sú poruchy, ktoré sa zobrazia iba na nástennom ovládacom paneli pre ovládanie cez Bluetooth pripojenie (kód EGB74911).

## Reset alarmu pre čistenie filtra

 Blikajúci symbol  znamená, že je čas skontrolovať a vyčistiť vzduchový filter.

## Po výmene filtra je nutné znovu resetovať počítač hodín prevádzky filtra

- Stlačte  po dobu 8 sekúnd.

Symbol  zmizne z displeja.



## 5.3. Nástenné diaľkové ovládanie EEA649 – EEB649 / EFA649 – EFB649 – typ P

### Popis

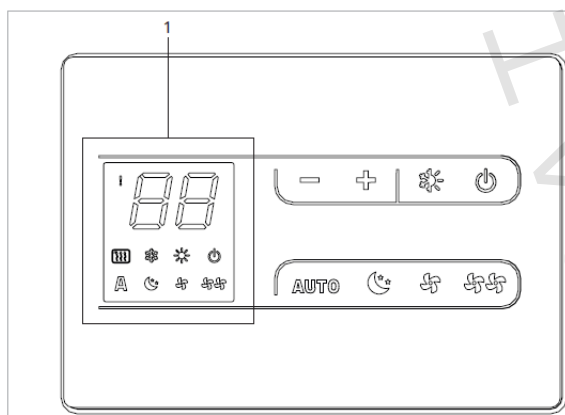
Diaľkové nástenné ovládanie EEA649 - EEB649 / EFA649 - EFB649 je elektronický termostat vybavený snímačom izbovej teploty a nezávislou pamäťou na uchovanie dát v prípade výpadku napájania s možnosťou riadenia jedného alebo viacerých (max. až 30) fancoilov vybavených elektronickým ovládačom pre diaľkové riadenie.

Tento ovládací panel má vlastnú pamäť, takže nebudú stratené žiadne nastavenia ani v prípade výpadku elektrickej energie či vypnutia ovládania.

- ⚠ Nástenné ovládanie nebude signalizovať poruchu akéhokoľvek pripojeného fancoilu.
- ⚠ Vďaka snímaču teploty zaisťuje ochranu proti zamrznutiu aj v pohotovostnom režime Stand-by.
- ⚠ Po 20 sekundách od stlačenia posledného tlačidla na paneli sa jas displeja zníži a displej bude zobrazovať už len izbovú teplotu. Maximálny jas obnovíte stlačením ktoréhokoľvek z tlačidiel panela.

### Displej

Displej ponúka informácie o stavoch a akýchkoľvek aktívnych alarmoch:

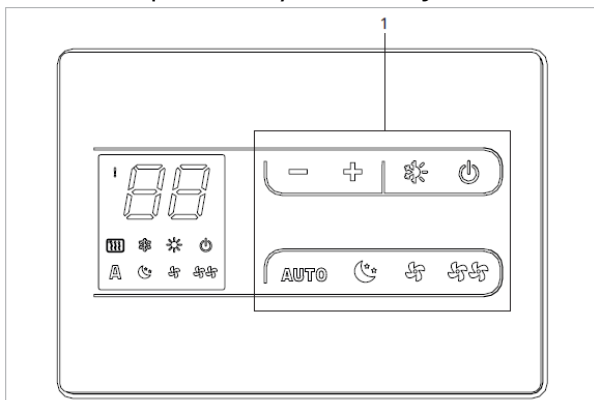


1 = displej

1	Oblasť displeja
A	Automatický režim
⚡	Tichý režim
⚡⚡	Maximálna rýchlosť ventilátora
🌙	Nočný režim
☀	Spustené vykurovanie
❄	Spustené chladenie
⚠	Signalizácia alarmu (svieti).
⚠	Aktívna ochrana. Bliká, keď je uzavretý kontakt CP.
🔌	Signalizácia vypnutého panelu.
🔌	Signalizácia pripojeného prídavného el. vykurovacieho telesa.

### Funkcie tlačidiel

Pomocou 8 podsvietených tlačidiel je možné nastaviť rôzne funkcie:




1	Oblasť tlačidiel
+	Zvýšenie hodnoty teploty
-	Zníženie hodnoty teploty
☀/❄	Voľba režimu Vykurovanie / Chladenie
AUTO	Automatický režim
🌙	Nočný režim: rýchlosť ventilátora je výrazne znížená a nastavená teplota je menená automaticky.
⚡⚡	Aktivácia maximálnej rýchlosti ventilátora
🔌	Používa sa na spúšťanie a vypínanie jednotky.
⚡	Tichý režim: umožňuje obmedzenie rýchlosti ventilátora znížením maximálnej rýchlosti.

## 5.3.1. Hlavné funkcie

### Spustenie

⚠ Pokiaľ si prajete ovládať fancoil týmto ovládacím panelom, musíte ho najskôr pripojiť k napájaniu.

⚠ Ak je napájacie vedenie vybavené hlavným spínačom, musí byť zapnutý. Potom spustíte systém hlavným spínačom.

- Stlačte tlačidlo .

Na displeji sa rozsvieti symbol  a zariadenie sa spustí.

### Nastavenie prevádzkových režimov VYKUROVANIE / CHLADENIE

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Rozsvietený symbol  signalizuje spustenie funkcie vykurovanie.

Rozsvietený symbol  signalizuje spustenie funkcie chladenie.

⚠ V režime vykurovania sú tieto symboly rozsvietené, keď je nastavená hodnota vyššia ako aktuálna izbová teplota.

⚠ V režime chladenia sú tieto symboly rozsvietené, keď je nastavená hodnota nižšia ako aktuálna izbová teplota.

⚠ Keď nastavená hodnota nezodpovedá ani jednému režimu, oba symboly sú zhasnuté.

### Pohotovostný režim Stand-by

- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Ovládanie sa vypne.

⚠ Keď je ovládanie v pohotovostnom režime standby, je zaručená ochrana proti zamrznutiu. Pokiaľ izbová teplota klesne pod 5 °C, budú automaticky aktivované výstupy elektroventilu na teplej vode a zdroje vykurovania.

### Nastavenie izbovej teploty

- Požadovanú teplotu nastavíte pomocou tlačidiel  .


Hodnota sa zmení.

⚠ Izbová teplota môže byť nastavená v rozsahu od 16 °C do 28 °C, s rozlíšením po 0,5 °C.

⚠ Je možné nastaviť aj hodnoty v rozsahu od 5 do 40 °C, okrem automatického režimu. Tieto hodnoty by ale mali byť nastavené iba na krátku dobu.

### Automatický režim


- Automatický režim zvolíte stlačením tlačidla **AUTO** po dobu 2 sekúnd.

Aktivácia funkcie bude signalizovaná rozsvietením symbolu  na displeji.

⚠ Rýchlosť ventilátora bude automaticky prispôbená v rozmedzí medzi minimálnou a maximálnou rýchlosťou v závislosti od veľkosti rozdielu medzi izbovou teplotou a nastavenou hodnotou pomocou algoritmu PI.


### Tichý režim


- Podržte stlačené tlačidlo  pre tichý režim po dobu 2 sekúnd.

Aktivácia funkcie bude signalizovaná rozsvietením symbolu  na displeji.

⚠ Rýchlosť ventilátora je obmedzená na zníženú maximálnu hodnotu.

### Nočný režim

- Podržte stlačené tlačidlo  pre nočný režim po dobu 2 sekúnd.

Aktivácia funkcie bude signalizovaná rozsvietením symbolu  na displeji.

⚠ Voľbou nočného prevádzkového režimu je rýchlosť ventilátora výrazne znížená a nastavená teplota je automaticky menená takto:

- znížená o 1 °C po jednej hodine a o ďalší stupeň po 2 hodinách v režime vykurovania;
- zvýšená o 1 °C po jednej hodine a o ďalší stupeň po 2 hodinách v režime chladenia.

## Prevádzka s maximálnou rýchlosťou ventilátora

- Podržte stlačené tlačidlo  pre maximálny režim po dobu 2 sekúnd.


Aktivácia funkcie bude signalizovaná rozsvietením symbolu  na displeji.

⚠ V tomto prevádzkovom režime dosiahnete okamžite maximálny výkon ako v režime vykurovania, tak v režime chladenia.

⚠ Po dosiahnutí požadovanej izbovej teploty musíte zvoliť jeden z ostatných 3 prevádzkových režimov na zvýšenie tepelného a zvukového komfortu.

## Zámok tlačidiel


- Stlačte obe tlačidlá  súčasne po dobu 2 sekúnd.

Na displeji sa rozsvieti symbol  potvrdzujúci aktívny zámok tlačidiel.

⚠ Všetky nastavenia sú užívateľom zakázané.

⚠ Rovnakým spôsobom klávesnicu opäť odomknete.

## Zníženie jasú displeja


- Stlačte tlačidlo  po dobu 5 sekúnd.

Na displeji sa objaví symbol .

- Stlačte tlačidlo  na zníženie jasú displeja, počkajte 20 sekúnd.

⚠ Po 20 sekundách od stlačenia posledného tlačidla bude jas znížený, aby sa zvýšil komfort počas noci, a na displeji sa objaví izbová teplota.

## Nastavenie kompenzácie snímača izbovej teploty

- Pri vypnutom paneli podržte tlačidlo  po dobu 5 sekúnd.

Vstúpite do menu nastavenia, kde budete môcť vykonať kompenzáciu zobrazenia izbovej teploty na displeji.

⚠ Pretože je snímač teploty umiestnený v spodnej časti zariadenia, v niektorých prípadoch namerané hodnoty nemusia zodpovedať skutočnej teplote.

⚠ Pomocou tejto funkcie je možné upraviť nameranú hodnotu zobrazenú na displeji v rozsahu od +/- 10 °C v krokoch po 0,1 °C.

⚠ Používajte kompenzáciu teploty snímača opatrne a iba v prípade, že poznáte presnú odchýlku od izbovej teploty nameranej spoľahlivým zdrojom.

## Vypnutie ovládania


- Podržte stlačené tlačidlo  po dobu 2 sekúnd.

Ovládanie sa vypne a všetky symboly zhasnú.

⚠ Ovládanie zaisťuje ochranu proti zamrznutiu, aj keď je v pohotovostnom režime Stand-by.

## Spustenie ON, vypnutie OFF a reset Wi-Fi siete


⚠ Nastavenie Wi-Fi siete sa týka iba ovládania EFA649 alebo EFB649.

- **Sieť Wi-Fi aktivujete**, keď pri rozsvietenom displeji podržte stlačené tlačidlo  po dobu 10 sekúnd.

Na displeji sa objaví text „On“.

- Teraz sa počas ďalších 10 sekúnd nedotýkajte žiadneho tlačidla.

Wi-Fi sieť je aktívna a zostane viditeľná a použiteľná s naposledy nastaveným názvom.

- **Reset a obnovenie Wi-Fi siete na predvolené nastavenie** vykonáte, keď pri rozsvietenom displeji podržíte stlačené tlačidlo  po dobu 10 sekúnd.


*Na displeji sa objaví text „On“.*

- Stlačte tlačidlo  znovu.

*Na displeji sa objaví text „rSt“.*

- Teraz sa počas ďalších 10 sekúnd nedotýkajte žiadneho tlačidla.
- Odpojte a znovu pripojte el. napájanie k nástennému ovládaniu.

*Wi-Fi sieť je resetovaná.*

- **Vypnutie Wi-Fi siete** vykonáte, keď pri rozsvietenom displeji podržíte stlačené tlačidlo  po dobu 10 sekúnd.

*Na displeji sa objaví text „On“.*

- Stlačte tlačidlo  znovu, kým sa objaví Off.

*Na displeji sa objaví text „Off“.*

- Teraz sa počas ďalších 10 sekúnd nedotýkajte žiadneho tlačidla.
- Odpojte a znovu pripojte el. napájanie k nástennému ovládaniu.


*Wi-Fi sieť je vypnutá a nebude sa zobrazovať na vašom smartfóne alebo tablete.*

## 5.3.2. Upozornenie





### Dlhodobé vypnutie

Ak potrebujete vypnúť zariadenie na dlhšiu dobu (sezónne vypnutie alebo počas dovolenky):

- Vypnite zariadenie.
- Nastavte hlavný vypínač systému do pozície OFF.

 V tomto prípade nie je aktívna ani ochrana proti zamrznutiu.

### Signalizácia alarmov na nástennom ovládacom paneli

Alarm	Príčina	
 E1	Porucha alebo chyba pripojenia snímača izbovej teploty (umiestneného vo vnútri termostatu).	<i>Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.</i>
 E2	Porucha alebo chyba pripojenia dvojitého diaľkového priestorového snímača na jednom alebo dvoch pripojených fancoiloch.	<i>Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.</i>
 E3	Porucha alebo chyba pripojenia snímača vlhkosti.	<i>Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.</i>
 E4	Porucha alebo chyba pripojenia snímača kvality vzduchu.	<i>Žiadny z režimov nemôže byť aktivovaný.</i>

## 6) Údržba:

### 6.1. Pravidelná údržba:

Vykonávanie pravidelnej údržby je zásadné pre dlhodobu účinnú, bezpečnú a spoľahlivú prevádzku fancoilu FILOMURO. Pravidelná údržba môže byť vykonávaná každých 6 mesiacov (určité úkony) a raz ročne (ďalšie úkony) autorizovaným servisným pracovníkom, ktorý má pre tieto činnosti kvalifikáciu a v prípade potreby je schopný dodať originálne náhradné diely.

⚠ Pred každým čistením či zásahom údržby najskôr odpojte jednotku od napájania prepnutím hlavného vypínača do pozície OFF.

⚠ Potom ešte chvíľu počkajte, až vychladnú komponenty jednotky.

⊖ Je zakázané otvárať prístupové dvere a vykonávať akékoľvek technické alebo čistiace zásahy, pokiaľ nebolo zariadenie predtým odpojené od el. napájania umiestnením spínača do pozície OFF.

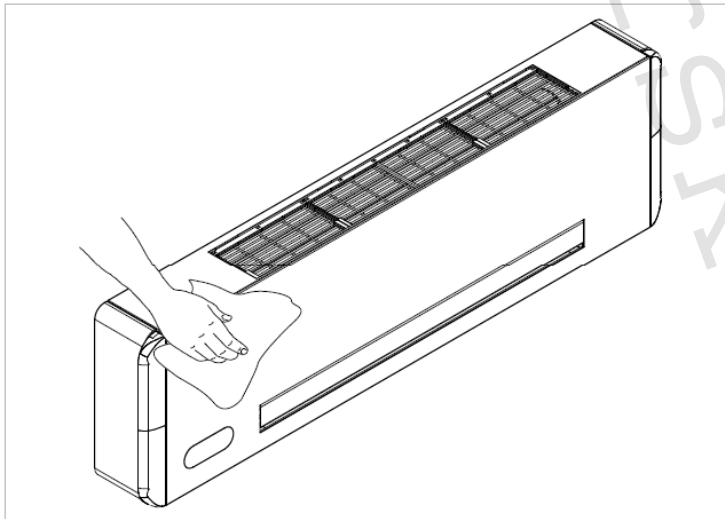
### ⚠ Upozornenie:

- Na zariadenie je zakázané si sadieť alebo sa oň opierať, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Horizontálnu clonu pre výstup vzduchu je zakázané prestavovať rukou. Pre túto operáciu je vždy nutné použiť diaľkové ovládanie.
- Pokiaľ zo zariadenia uniká voda, je nutné ho okamžite vypnúť a odpojiť od el. napájania. Potom kontaktujte servisné stredisko.
- Zariadenie nesmie byť inštalované v miestnostiach s prítomnosťou výbušných plynov či v podmienkach vysokej vzdušnej vlhkosti či extrémnych teplôt mimo dovoleného rozsahu uvedeného v tomto návode na inštaláciu a použitie.
- Vzduchové filtre je nutné pravidelne čistiť.

## Servis a čistenie každých 6 mesiacov

### Čistenie vonkajšieho povrchu

Vonkajší povrch fancoilu FILOMURO vyčistite pomocou jemnej handry navlhčenej vo vode.



⚠ Na čistenie nepoužívajte hrubé hubky alebo abrazívne či korozívne čistiace prostriedky, pretože by ste mohli poškodiť lakovaný povrch jednotky.

## Čistenie filtra nasávania vzduchu

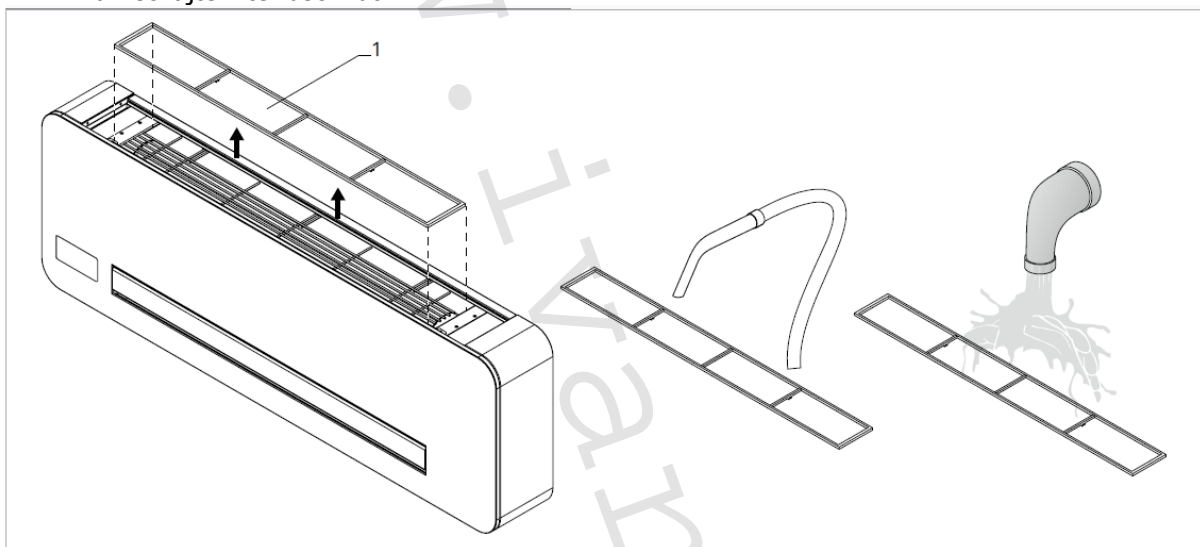
Po nejakej dobe nepretržitej prevádzky, ktorá závisí od množstva nečistôt prítomných vo vzduchu, alebo kedykoľvek potrebujete znovu spustiť systém po dlhšej dobe nečinnosti, by ste mali vykonať nasledujúce kroky:

### Vybratie filtračných článkov

- Nadvihnite mierne filtračné články a otočením ich vyťahnite zo svojho umiestnenia;
- Filter vyberte vyťahnutím smerom k sebe a hore.

### Čistenie filtrov

- Vysajte prach z filtra pomocou vysávača.
- Prepláchnite filter pod tečúcou vodou, nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky či rozpúšťadlá a nechajte filter uschnúť.



### Vloženie filtra späť

- Namontujte filter späť na svoje miesto, pričom dajte pozor, aby spodná klapka zapadla do svojho uloženia.

⊘ Je zakázané používať zariadenie bez sieťového filtra.

⚠ Zariadenie je vybavené poistným vypínačom, ktorý zabráni spusteniu ventilátora v prípade, že nie je pohyblivý panel správne umiestnený alebo úplne chýba.

⚠ Po vyčistení filtra skontrolujte, či je panel riadne namontovaný.

## 6.2. Tipy na úsporu energie

- Filtre udržiavajte čisté.
- Dvere a okná miestností vybavených fancoilmi udržiavajte čo najviac zatvorené.
- Počas leta čo najviac zamedzte priamemu slnečnému žiareniu do miestností vybavených fancoilmi (používajte žalúzie, závesy, apod.)

## 7) Čo robiť v prípade poruchy

### 7.1. Riešenie prípadných porúch

⚠ V prípade úniku vody či abnormalít v prevádzke zariadenie okamžite odpojte od zdroja el. energie a uzavrite prívod vody.

⚠ Ak sa objaví niektorý z nižšie uvedených problémov, nepokúšajte sa urobiť nápravu sami, ale čo najskôr kontaktujte autorizovaného servisného technika alebo kvalifikovaný personál:

- Ventilátor sa nespustí, ani keď je hydraulický okruh naplnený dostatočne teplou alebo studenou vodou.
- Zo zariadenia v režime vykurovania uniká voda.
- Zo zariadenia v režime chladenia uniká voda.
- Zariadenie vydáva nadmerný hluk.
- Predný panel je orosený.

### 7.2. Tabuľka pre riešenie problémov

⚠ Zásahy musia byť vykonávané kvalifikovaným pracovníkom alebo špecializovaným servisným strediskom.

Porucha	Príčina	Riešenie
Ventilátor sa aktivuje neskôr s ohľadom na nastavenie žiadanej teploty alebo funkcie.	Ventil pre cirkuláciu vyžaduje určitý čas na otvorenie a cirkuláciu teplej alebo studenej vody do zariadenia.	Počkajte 2 až 3 minúty na otvorenie ventilu.
Ventilátor sa nespustí.	Nedostatok teplej alebo studenej vody v systéme.	Skontrolujte, či zdroj tepla alebo chladu fungujú správne.
Ventilátor nie je v prevádzke aj v prípade, že je v hydraulickom okruhu teplá alebo studená voda.	Hydraulický ventil zostal uzavretý.	Demontujte telo ventilu a skontrolujte, či sa obnovila cirkulácia vody.
	Motor ventilátora je zablokovaný alebo skratovaný.	Skontrolujte stav napájania ventilu (230 V). Ak je v poriadku, potom môže byť problém v elektronickom ovládacom paneli.
	Mikrospínač, ktorý zastaví ventilátor v prípade, že je mriežka filtra otvorená, sa správne neuzavrel.	Skontrolujte vinutie motora a voľné otáčanie ventilátora.
	Elektrické zapojenie nie je správne.	Skontrolujte, že sa uzavretím mriežky kontakt mikrospínača aktivuje.
Únik vody pri vykurovacom režime.	Netesné hydraulické pripojenie zariadenia.	Skontrolujte elektrické zapojenie.
	Netesnosť ventilov.	Skontrolujte a dotiahnite pripojenie.
		Skontrolujte stav tesnenia ventilov.

Porucha	Príčina	Riešenie
Na čelnom paneli sa tvorí rosa.	Odstranená tepelná izolácia.	Skontrolujte správne umiestnenie termo-akustickej izolácie so zvláštnym dôrazom na prednú stranu rebrovaného výmenníka.
Na výstupnej mriežke vzduchu sú kvapky vody.	V prostredí s vysokou relatívnou vlhkosťou (> 60%) môže dôjsť ku kondenzácii, najmä pri minimálnej rýchlosti ventilátora.	Po poklese relatívnej vlhkosti tento jav zmizne. V každom prípade, eventuálny pád niekoľkých kvapiek vody dovnútra zariadenia nespôsobí závalu.
Únik vody iba pri režime chladenia.	Nádoba na odvod kondenzátu je zanesená.	Pomaly nalejte do spodnej časti výmenníka fľašu vody, aby ste skontrolovali vypúšťanie; v prípade potreby nádobu kondenzátu vyčistite alebo upravte spád vypúšťacej hadice.
	Vypúšťacie potrubie kondenzátu nemá dostatočný spád.	
	Pripojovacie rúrky a ventily nie sú správne izolované.	Skontrolujte izoláciu potrubia.
Zariadenie vydáva nadmerný hluk.	Ventilátor je s niečím v kontakte.	Skontrolujte zanesenie filtrov a prípadne ich vyčistite.
	Ventilátor je nevyvážený.	Nevyváženosť spôsobuje nadmerné vibrácie zariadenia. Vymeňte ventilátor.
	Skontrolujte, či nie sú zanesené filtre.	Vyčistite filtre.

## 8) Upozornenie:

- Spoločnosť IVAR CS spol. s r.o. si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch, uvedených v tomto návode.
- Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.
- Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.
- Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielania, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.
- Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.



**LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**  
sa riadi zákonom č. 79/2015 Z.z.

**Tento symbol označuje, že s výrobkom nemá byť nakladané ako s domovým odpadom. Výrobok by mal byť odovzdaný na zberné miesto, určené pre takéto elektrické zariadenia.**

*Tento návod bol preložený z originálu výrobcu verzia N420914A – Rev. 04 – 07/24.*

*Podrobné technické informácie a rozmery jednotiek nájdete v technickom liste na webových stránkach [www.ivarsk.sk](http://www.ivarsk.sk).*